

JUAN CALATRAVA
FRANCISCO GARCÍA PÉREZ
DAVID ARREDONDO
(EDS.)

LA CULTURA
Y
LA CIUDAD

Granada, 2016

El presente libro se edita en el marco de la actividad del Proyecto de Investigación HAR2012-31133, *Arquitectura, escenografía y espacio urbano: ciudades históricas y eventos culturales*, habiendo contado para su publicación con aportaciones económicas del mismo



© LOS AUTORES

© UNIVERSIDAD DE GRANADA

Campus Universitario de Cartuja
Colegio Máximo, s.n., 18071, Granada
Telf.: 958 243930-246220
Web: editorial.ugr.es

ISBN: 978-84-338-5939-6

Depósito legal: Gr./836-2016

Edita: Editorial Universidad de Granada

Campus Universitario de Cartuja. Granada

Fotocomposición: María José García Sanchis. Granada

Diseño de cubierta: David Arredondo Garrido

Imprime: Gráficas La Madraza. Albolote. Granada

Printed in Spain

Impreso en España

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

INTRODUCCIÓN.	XVII
JUAN CALATRAVA	

LECCIÓN INAUGURAL

RITRATTI DI CITTÀ DAL RINASCIMENTO AL XVIII SECOLO	I
CESARE DE SETA	

SECCIÓN I

LA IMAGEN CODIFICADA.

REPRESENTACIONES DE LO URBANO

EL MITO DEL LEJANO OESTE EN LAS CIUDADES DEL SUNBELT NORTEAMERICANO.	15
CARLOS GARCÍA VÁZQUEZ	
LOGOTYPES AND CITIES REPRESENTATIONS.	23
JEAN-LUC ARNAUD	
RECONSTITUCIÓN URBANA: TRAZA, ESTRUCTURA Y MEMORIA	33
JAVIER ORTEGA VIDAL	
NUEVOS TIEMPOS, NUEVAS HERRAMIENTAS: UN CASO DE HGIS	45
ANTONIO J. GÓMEZ-BLANCO PONTES	
EL PASEO DE LOS TRISTES DE GRANADA COMO REFERENTE DE UNA ESCENOGRAFÍA ORIENTAL A PROPÓSITO DE UN DIBUJO DE WILLIAM GELL	55
MARÍA DEL MAR VILLAFRANCA JIMÉNEZ	
LA CIUDAD EN LA NOVELA GRÁFICA AMERICANA. VISIONES DE LA METRÓPOLIS CONTEMPORÁNEA A TRAVÉS DE CINCO AUTORES JUDÍOS: WILL EISNER, HARVEY PEKAR, ART SPIEGELMAN, BEN KATCHOR Y PETER KUPER.	63
RICARDO ANGUIA CANTERO	
EL PARÍS <i>MODERNO</i> DE CHARLES BAUDELAIRE Y WALTER BENJAMIN.	73
ANTONIO PIZZA	
IMÁGENES FUGACES: REPRESENTACIONES LITERARIAS DEL SUBURBIO.	85
MARTA LLORENTE DÍAZ	

La cultura y la ciudad

HABITANDO LA CASA DEL AZAR. LA CULTURA DE SORTEOS DE CASAS COMO UN SUBLIMADOR EN LAS REPRESENTACIONES DE UNA NUEVA TIPOLOGÍA DOMÉSTICA DE LA <i>CLASE MEDIA</i> DE MONTERREY. LA CASA DE ACERO (1960) ALBERTO CANAVATI ESPINOSA	97
IMAGINARIO URBANO, ESPACIOS PÚBLICOS HISTÓRICOS. GLOBALIZACIÓN, NEOLIBERALISMO Y CONFLICTO SOCIAL. EJE ESTRUCTURADOR: PASEO DE LA REFORMA, AV. JUÁREZ, AV. MADERO Y ZÓCALO RAÚL SALAS ESPÍNDOLA, GUILLERMINA ROSAS LÓPEZ, MARCOS RODOLFO BONILLA	105
REPRESENTACIONES DE LO URBANO EN EL SANTIAGO DE CHILE DE 1932. LA CIUDAD, EL URBANISTA, SU PLAN Y SU PLANO: CINCO MIRADAS POSIBLES DESDE EL OJO DEL URBANISTA KARL BRUNNER. PEDRO BANNEN LANATA, CARLOS SILVA PEDRAZA	111
REPRESENTACIONES CARTOGRÁFICAS Y RESTITUCIÓN GRÁFICA DE LA CIUDAD HISTÓRICA DE LIMA. SXVI-XIX. MARITZA CORTÉS	119
CASABLANCA A TRAVÉS DE MICHEL ÉCOCHARD (1946-1953). CARTOGRAFÍA, FOTOGRAFÍA Y CULTURA. ... RICARD GRATACÒS-BATLLE	125
FAENZA E LE SUE RAPPRESENTAZIONI URBANE: DALLA CONTRORIFORMA AL PUNTO DI VISTA ROMANTICO DI ROMOLO LIVERANI DANIELE PASCALE GUIDOTTI MAGNANI	135
MONTERREY A TRAVÉS DE SUS MAPAS: EN BUSCA DE UN CENTRO HISTÓRICO MÁS ALLÁ DE «BARRIO ANTIGUO» JOSÉ MANUEL PRIETO GONZÁLEZ, CYNTHIA LUZ CISNEROS FRANCO	143
MEDIOS DE REPRESENTACIÓN URBANA Y ARQUITECTÓNICA EN EL MUNDO MESOAMERICANO. UN TALLER DE ARQUITECTOS MESOAMERICANOS EN PLAZUELAS, GTO. JOSÉ MIGUEL ROMÁN CÁRDENAS	151
EL PLANO OFICIAL DE URBANIZACIÓN DE SANTIAGO Y LA ORDENANZA LOCAL DE 1939: ORGANIZACIÓN ESPACIAL Y SISTEMAS DE REPRESENTACIÓN EN LA MODERNIZACIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO JOSÉ ROSAS VERA, MAGDALENA VÍCUÑA DEL RÍO	161
CUANDO LA SOMBRA DE UN ARSENAL ES ALARGADA. PRIMEROS «RETRATOS» DE LA CIUDAD DEPARTAMENTAL DE FERROL EN LOS SIGLOS XVIII Y XIX (1782-1850) ALFREDO VIGO TRASANCOS	169
LAS LÍNEAS QUE DISEÑARON MANHATTAN DE LOS EXPLORADORES A LOS COMISIONADOS ANA DEL CID MENDOZA	177
SATELLITE MONUMENTS AND PERIPATETIC TOPOGRAPHIES FIRAT ERDIM	187
PLANO Y PLAN: LA TRAMA DE SANTIAGO COMO «CIUDAD MODERNA». EL PLANO OFICIAL DE LA URBANIZACIÓN DE LA COMUNA DE SANTIAGO, DE 1939, IDEADO POR KARL BRUNNER. GERMÁN HIDALGO, WREN STRABUCCHI	195
GRANADA: LECTURA DE LA CIUDAD MODERNA POR MEDIO DE SUS PANORÁMICAS Y VISTAS GENERALES CARLOS JEREZ MIR	201

Índice

«TURKU ON FIRE». IL «GRID PLAN» ALLE RADICI DELLA CITTÀ CONTEMPORANEA.	209
ANNALISA DAMERI, ANNA PICHETTO FRATIN	
CARTOGRAFÍAS TOPOLÓGICAS DE LA DENSIDAD URBANA. UNA PROPUESTA PARA EL DESCUBRIMIENTO RELACIONAL.	217
FRANCISCO JAVIER ABARCA-ÁLVAREZ, FRANCISCO SERGIO CAMPOS-SÁNCHEZ	
DICOTOMÍA DE LA VISIÓN. INCIDENCIAS EN EL ARTE DE LA CARTOGRAFÍA.	225
BLANCA ESPIGARES ROONEY	
CARTOGRAFÍAS DEL PAISAJE METEOROLÓGICO: DIBUJANDO EL AIRE DE LA CIUDAD.	233
TOMÁS GARCÍA PÍRIZ	
INVESTIGACIÓN CARTOGRÁFICA Y CONSTRUCCIÓN DEL TERRITORIO	241
NANCY ROZO MONTAÑA	
LA REPRESENTACIÓN URBANA EN LA ERA DE LAS SMART CITIES	247
PAOLO SUSTERSIC, MÓNICA FERRER	
MÁQUINAS PARA LA PRODUCCIÓN DEL ESPACIO. LOS DIAGRAMAS COMO HERRAMIENTAS DEL PLANEAMIENTO URBANO.	253
PABLO ARRÁEZ MONLLOR	
INVENTIT IHALLADO, ENCONTRADO!	261
IOAR CABODEVILLA ANTOÑANA, UXUA DOMBLÁS IBÁÑEZ	
ENTRE LO REAL Y LO VIRTUAL. LAS HERRAMIENTAS DIGITALES Y SU ACCIÓN EN LA TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE URBANO EN LA PRIMERA DÉCADA DEL SIGLO XXI. A PROPÓSITO DEL URBANISMO «UNITARIO»	267
SERGIO COLOMBO RUIZ	
LEARNING CITY. SOCIALIZACIÓN, APRENDIZAJE Y PERCEPCIÓN DEL PAISAJE URBANO	275
UXUA DOMBLÁS IBÁÑEZ	
BARCELONA CINECITTÀ. THE CITY INVENTED THROUGH SCENOGRAPHY	285
DICLE TASKIN	
LA REPRESENTACIÓN DE LAS CIUDADES IDEALES ITALIANAS DE LOS SIGLOS XV Y XVI	293
DAVID HIDALGO GARCÍA, JULIÁN ARCO DÍAZ	
EL MAR DESDE LA CIUDAD. PARET, LEJOS DE LA CORTE, Y LA IMAGEN DE LAS VISTAS DEL CANTÁBRICO . .	301
MARÍA CASTILLA ALBISU	
DE LA VIDA ENTRE JARDINES A LOS SOLARES YERMOS. EN TORNO A UNA CONSTRUCCIÓN DE LA IMAGEN DE TOLEDO	309
VICTORIA SOTO CABA, ANTONIO PERLA DE LAS PARRAS	
CIUDADES IMAGINADAS / PAISAJES DE PAPEL. PROYECTO Y REPRESENTACIÓN DE LA CIUDAD DE LISBOA	317
CARMEN MORENO ÁLVAREZ	
CITTÀ POSTUME. COSTRUZIONE RETORICA E STRATEGIA ANALITICA NELLE IMMAGINI URBANE DI GABRIELE BASILICO	323
MARCO LECIS	

La cultura y la ciudad

RACCONTARE LA CITTÀ TRA IMMAGINI E PAROLE. RITRATTI URBANI NEI LIBRI FOTOGRAFICI	331
ANNARITA TEODOSIO	
FOTOGRAFÍA Y TURISMO. EL REGISTRO DE LO URBANO A TRAVÉS DE FOTÓGRAFOS DE PROYECCIÓN INTERNACIONAL POR LAS ISLAS BALEARES	339
MARÍA JOSÉ MULET GUTIÉRREZ	
PARIS N'EXISTE PAS.	345
MARISA GARCÍA VERGARA	
VISIÓN PANORÁMICA Y VISIÓN PANÓPTICA: MODOS DE VER LA CIUDAD EN EL SIGLO XIX	353
BEGOÑA IBÁÑEZ MORENO	
LA MÍSTICA DEL MIRADOR: CIUDADES <i>A VISTA DE PÁJARO</i>	361
CARMEN RODRÍGUEZ PEDRET	
DEENCUENTROS. DOS DIBUJOS PARA UNA PLAZA, DE PUIG I CADAFALCH	369
GUILLEM CARABÍ BESCÓS	
BARCELONA AND DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN TO THE EYES OF A BAUHAUSLER: URBAN LIFE IN THE PHOTO COLLAGES OF JOSEF ALBERS	377
LAURA MARTÍNEZ DE GUEREÑU	
I MEZZI DI TRASPORTO E LA CITTÀ, TRA PERCEZIONE E RAPPRESENTAZIONE	385
SIMONA TALENTI	
VISIÓN DE LA CIUDAD DE VENECIA EN LOS ESTUDIOS DE EGLE RENATA TRINCANATO (1910-1998)	393
ALESSANDRA VIGNOTTO	
VISIONES LITERARIAS Y PERCEPCIÓN DEL PAISAJE URBANO. EL RECONOCIMIENTO DE VALORES PATRIMONIALES EN LAS VIEJAS CIUDADES ESPAÑOLAS EN LOS AÑOS DEL CAMBIO DE SIGLO.	399
JESÚS ÁNGEL SÁNCHEZ GARCÍA	
<i>PALINODIA</i> ÍNTIMA DE UNA CIUDAD <i>INDECIBLE</i>	405
AARÓN J. CABALLERO QUIROZ	
CIUDADES VISIBLES	411
IÑIGO DE VIAR	
ESPACIOS DE LA RESISTENCIA: PARÍS EN RAINER MARIA RILKE	419
CAROLINA B. GARCÍA ESTÉVEZ	
CIUDAD DE LETRAS, EDIFICIOS DE PAPEL. UNA IMAGEN LITERARIA SOBRE LA CIUDAD DE ONTINYENT	427
DANIEL IBÁÑEZ CAMPOS	
«FEBBRE MODERNA». STRATEGIE DI VISIONE DELLA CITTÀ IMPRESSIONISTA	433
FRANCESCA CASTELLANI	
ROMA, RECONOCER LA PERIFERIA A TRAVÉS DEL CINE	439
MONTSERRAT SOLANO ROJO	
EL PAISAJE EN LA CIUDAD. EL PARQUE DEL ILM EN WEIMAR VISTO POR GOETHE	449
JUAN CALDUCH CERVERA, ALBERTO RUBIO GARRIDO	
LAS <i>CIUDADES INVISIBLES</i> COMO HERRAMIENTA DE ANÁLISIS URBANO	457
HELIA DE SAN NICOLÁS JUÁREZ	

Índice

REPRESENTACIÓN HISTÓRICA, LITERARIA Y CARTOGRÁFICA EN EL PAISAJE URBANO DE TETUÁN ENTRE 1860 Y 1956	465
JAIME VERGARA-MUÑOZ, MIGUEL MARTÍNEZ-MONEDERO	
CONSTRUCCIÓN Y CONSERVACIÓN DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD INDUSTRIAL: IVREA Y TORVISCOSA (ITALIA)	473
ÁNGELES LAYUNO ROSAS	
LA CONTRIBUCIÓN ESPAÑOLA AL URBANISMO DE LA CIUDAD DE MILÁN	481
MARÍA TERESA GARCÍA GALLARDO	
CULTURAL LANDSCAPES AND URBAN PROJECT. ISTANBUL'S ANCIENT WALLS CASE	489
PASQUALE MIANO	
RENOVATIO URBS STOCKHOLM. CONFERRING A PROPER CHARACTER ON A CITY ON THE ARCHIPELAGO . .	497
CHIARA MONTERUMISI	

SECCIÓN II

LA IMAGEN INTEGRADORA.

PATRIMONIO Y PAISAJE CULTURAL URBANO

LOS REALES SITIOS: PATRIMONIO Y PAISAJE URBANO.	507
PILAR CHÍAS NAVARRO	
THE MAUROR LEDGE OF GRANADA. A VISUAL ANALYSIS.	519
JOAQUÍN CASADO DE AMEZÚA VÁZQUEZ	
EL ORDEN RESTABLECIDO, LA DESCRIPCIÓN DE LOS PUEBLOS RECONSTRUIDOS TRAS EL TERREMOTO DE ANDALUCÍA DE 1884	523
ANTONIO BURGOS NÚÑEZ	
LA CONSTRUCCIÓN DE LA MEMORIA DEL PAISAJE.	531
BERNARDINO LÍNDEZ VÍLCHEZ	
ARQUITECTURA ETNOGRÁFICA EN EL ENTORNO DE RÍO BLANCO DE COGOLLOS VEGA, GRANADA . . .	539
SALVADOR UBAGO PALMA	
AGRICULTURA FRENTE A LA BANALIZACIÓN DEL PAISAJE HISTÓRICO URBANO. ESTUDIO DE CASOS EN MADRID, BARCELONA Y SEVILLA.	547
DAVID ARREDONDO GARRIDO	
LOS ESPACIOS DE LA MEMORIA (Y DEL OLVIDO) EN LA CIUDAD Y SUS DISCURSOS NARRATIVOS: CREACIÓN, TRANSFORMACIÓN, REVITALIZACIÓN, TEMATIZACIÓN	561
IGNACIO GONZÁLEZ-VARAS IBÁÑEZ	
APUNTES SOBRE CIUDADES POSTBURBUJA: LOS COMUNES URBANOS EN BARCELONA	569
CARLOS CÁMARA MENOYO	
CIUDADES DE LA MEMORIA. CINCO DEPÓSITOS DE BARCELONA	579
ANA ISABEL SANTOLARIA CASTELLANOS	
A TRAVÉS DEL CALEIDOSCOPIO. EL PAISAJE URBANO EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA	587
FRANCISCO FERNANDO BELTRÁN VALCÁRCEL	

La cultura y la ciudad

LA CONSERVACIÓN DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD HISTÓRICA. EL ESTUDIO DEL COLOR EN LA CARRERA DEL DARRO	595
CARMEN MARÍA ARMENTA GARCÍA	
PAISAJES VELADOS: EL DARRO BAJO LA GRANADA ACTUAL	603
FRANCISCA ASENSIO TERUEL, FRANCISCO JOSÉ IBÁÑEZ MORENO, ANTONIO GARCÍA BUENO	
UNA IMAGEN ANÓNIMA, UNA ESCENA URBANA, UN TROZO DE HISTORIA. ESTRATEGIAS FLUVIALES EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA	611
JOSEMARÍA MANZANO JURADO, SANTIAGO PORRAS ÁLVAREZ	
GRANADA: CIUDAD SIMBÓLICA ENTRE LOS SIGLOS XVII Y XVIII	619
NURIA MARTÍNEZ JIMÉNEZ	
LA INFLUENCIA DE LA PIEDRA DE SIERRA ELVIRA EN LA CONFIGURACIÓN URBANA DEL CASCO HISTORICO DE GRANADA	625
IGNACIO VALVERDE ESPINOSA, IGNACIO VALVERDE-PALACIOS, RAQUEL FUENTES GARCÍA	
EL SACROMONTE: PATRIMONIO E IMAGEN DE UNA CULTURA	633
ANTONIO GARCÍA BUENO, KARINA MEDINA GRANADOS	
LA IMAGEN DE LA ALCAZABA DE LA ALHAMBRA.	641
ADELAIDA MARTÍN MARTÍN	
LA GRAN VÍA DE COLÓN DE GRANADA: UN PAISAJE DISTORSIONADO	651
ROSER MARTÍNEZ-RAMOS E IRUELA	
EL CONFINAMIENTO DEL PAISAJE DE LA ALHAMBRA EN SU PERÍMETRO AMURALLADO.	659
ALEJANDRO MUÑOZ MIRANDA	
TRAS LA IMAGEN DEL CARMEN BLANCO	667
ESTEBAN JOSÉ RIVAS LÓPEZ	
LA ALCAICERÍA DE GRANADA. REALIDAD Y FICCIÓN.	673
JUAN ANTONIO SÁNCHEZ MUÑOZ	
LA UNIVERSIDAD DE GRANADA EN EL PRIMER TERCIO DEL SIGLO XX: CULTURA, PATRIMONIO E IMAGEN DE CIUDAD.	681
MARÍA DEL CARMEN VÍLCHEZ LARA	
EL AGUA OCULTA. CORRIENTES SUBTERRÁNEAS Y SACRALIZACIÓN TERRITORIAL EN LA GRANADA DEL SIGLO XVII	689
FRANCISCO ANTONIO GARCÍA PÉREZ	
INVENTARIO DE UNA CIUDAD IMAGINARIA	701
JUAN DOMINGO SANTOS	
NUEVA YORK-REIKIAVIK. ORIGEN Y EVOLUCIÓN DE DOS MODELOS URBANOS	709
JOSÉ MIGUEL GÓMEZ ACOSTA	
CONTRAPOSICIONES EN LA FOTOGRAFÍA DEL PAISAJE URBANO: EL VALOR ESTÉTICO FRENTE AL VALOR DOCUMENTO.	717
JUAN FRANCISCO MARTÍNEZ BENAVIDES	
JULIO CANO LASSO: LA CIUDAD HISTÓRICA COMO OBRA DE ARTE TOTAL	723
JOSÉ RAMÓN GONZÁLEZ GONZÁLEZ, MIGUEL CENTELLAS SOLER	

Índice

EL ESPACIO INTERMEDIO COMO CONSTRUCTOR DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD.	731
RAQUEL MARTÍNEZ GUTIÉRREZ, JOSÉ MARÍA ECHARTE RAMOS	
CITY OVERLAYS. ON THE <i>MERCAT DE SANTA CATERINA</i> BY EMBT	739
SEBASTIAN HARRIS	
LA BARCELONA DEL GRUPO 2C. L'IMMAGINE DI UN LAVORO COLLETTIVO.	747
FABIO LICITRA	
LOS JARDINES DE J.C.N. FORESTIER EN BARCELONA: UNA APROXIMACIÓN CRÍTICA SOBRE EL IMPACTO DE SUS REALIZACIONES EN LA IMAGEN DE LA CIUDAD.	755
MONTSERRAT LLUPART BIOSCA	
BARRIO CHINO. LA CONSTRUCCIÓN DE LA IMAGEN DE LOS BAJOS FONDOS DE BARCELONA	761
CELIA MARÍN VEGA	
NUEVA YORK 1960: EL PAISAJE SOCIAL. CHICAGO 1950: ARQUITECTURA MODERNA PARA UNA SOCIEDAD AVANZADA.	767
RAFAEL DE LACOUR	
PAISAJE URBANO Y CONFLICTO: ESTUDIOS DE IMPACTO VISUAL EN ÁREAS HISTÓRICAS PROTEGIDAS ALEMANAS (COLONIA, DRESDE) Y EUROPEAS (ESTAMBUL, VIENA)	775
DANIEL DOMENECH MUÑOZ	
PAISAJE HISTÓRICO URBANO Y ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA: EXPERIENCIAS EUROPEAS Y COMPARATISMO.	781
ADELE FIADINO	
CONTRIBUCIÓN DE LA VEGA COMO PAISAJE CULTURAL AL PATRIMONIO DE GRANADA LA PROBLEMÁTICA ACTUAL DE SUS RELACIONES	787
EDUARDO ZURITA Povedano	
ANÁLISIS DE UNIDADES DE PAISAJE CULTURAL URBANO RESULTADO DE LA LEY DEL GRAN BERLÍN DE 1920	795
FRANCISCO JOSÉ FERNÁNDEZ TORRES, MARÍA LUISA MÁRQUEZ GARCÍA	
PASADO, PRESENTE Y FUTURO DEL LITORAL MARROQUÍ. DAR RIFFIEN	805
ALBA GARCÍA CARRIÓN	
LAS HUELLAS Y PAVIMENTOS DE LA ACRÓPOLIS.	813
JOSÉ FRANCISCO GARCÍA-SÁNCHEZ	
PAESAGGI INUMANI: I SILOS GRANARI COME MONUMENTI.	821
ANTONIO ALBERTO CLEMENTE	
ESPACIOS DE REACCIÓN. LA RUINA INDUSTRIAL EN EL PAISAJE URBANO.	827
YESICA PINO ESPINOSA	
LANDSCAPE AND CULTURAL HERITAGE: TECHNIQUES AND STRATEGIES FOR THE AREA DEVELOPMENT . . .	835
MARIA ANTONIA GIANNINO, FERDINANDO ORABONA	
MANINI Y SINTRA: APORTACIONES AL ÁMBITO DEL PAISAJE	841
IVÁN MOURE PAZOS	

SECCIÓN III

LA CULTURA Y LA CIUDAD / LA CULTURA EN LA CIUDAD

CIUDAD HISTÓRICA Y EVENTOS CULTURALES EN LA ERA DE LA GLOBALIZACIÓN	851
JUAN CALATRAVA	
CIUDAD Y TRIBU: ESPACIOS DIFERENCIADOS E INTEGRADOS DE LA CULTURA POLÍTICA. REFLEXIONES ANTROPO-URBANÍSTICAS SOBRE FONDO MAGREBÍ	863
JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ ALCANTUD	
MUSEO E/O MUSEALIZZAZIONE DELLA CITTÀ	875
DONATELLA CALABI	
VENEZIA E IL RAPPORTO CITTÀ-FESTIVAL	881
GUIDO ZUCCONI	
EL OCASO DE LA PLAZA DE BIBARRAMBLA COMO TEATRO	887
JUAN MANUEL BARRIOS ROZÚA	
ALGUNAS LECCIONES DE LUGARES CON ACONTECIMIENTOS ASOCIADOS.	897
JOAQUIN SABATÉ BEL	
LA RICONVERSIONE DELLE CASERME ABBANDONATE IN NUOVI SPAZI PER LA CITTÀ	909
PAOLO MELLANO	
LA FACHADA MONUMENTAL, TELÓN DE FONDO Y OBJETO ESCENOGRÁFICO	917
MILAGROS PALMA CRESPO	
AGUA Y ESCENOGRAFÍA URBANA. REALIDAD E ILUSIÓN EN LAS EXPOSICIONES UNIVERSALES	929
FRANCISCO DEL CORRAL DEL CAMPO, CARMEN BARRÓS VELÁZQUEZ	
EL ESPACIO PÚBLICO COMO CONTENEDOR DE EMOCIONES.	941
JUAN CARLOS REINA FERNÁNDEZ	
UNA INTERPRETACIÓN DE LA CIUDAD DESDE LA PERSPECTIVA DE LA CULTURA INMATERIAL DE LAS FIESTAS POPULARES	949
LUIS IGNACIO FERNÁNDEZ-ARAGÓN SÁNCHEZ	
CULTURAL EVENTS, URBAN MODIFICATIONS. VENICE (ITALY) AND THE MODERNITY	957
FABRIZIO PAONE	
LA CITTÀ DEL TEATRO DE GIORGIO STREHLER	965
JUAN IGNACIO PRIETO LÓPEZ, ANTONI RAMÓN GRAELLS	
INNOVANDO LA TRADICIÓN: LOS JARDINES Y TEATRO AL AIRE LIBRE DEL GENERALIFE. UN DISEÑO DE FRANCISCO PRIETO-MORENO PARA EL FESTIVAL DE MÚSICA Y DANZA DE GRANADA.	973
AROA ROMERO GALLARDO	
UNA FIESTA MÓVIL. LA IMAGEN DE SEVILLA EN LA OBRA DE ALDO ROSSI	981
VÍCTORIANO SAINZ GUTIÉRREZ	
EL GRAN ACONTECIMIENTO CULTURAL DEL VACÍO Y LA MEMORIA EN EL ESPACIO COLECTIVO DE LA CIUDAD	989
MARA SÁNCHEZ LLORENS, MIGUEL GUITART VÍLCHES	

Índice

HACER CIUDAD. ALDO ROSSI Y SU PROPUESTA PARA EL TEATRO DEL MUNDO	997
Laura Sordo Ibáñez	
SANTIAGO DE COMPOSTELA, HISTORIA Y PROGRESO. EL XACOBEO COMO INSTRUMENTO DE TRANSFORMACIÓN URBANA	1005
Ricardo Hernández Soriano	
<i>GIRONA TEMPS DE FLORS: CULTURA E TURISMO</i>	1013
Nadia Fava	
ARQUITECTURA E IDENTIDAD CULTURAL. EXPERIMENTACIONES CONTEMPORÁNEAS EN LA CIUDAD DE GRAZ	1021
Emilio Cachorro Fernández	
EXPERIENCIAS DE UNA CAPITALIDAD CULTURAL QUE NO FUE EL CASO MÁLAGA 2016.	1033
Ignacio Jáuregui Real – Daniel Rincón de la Vega	
ROMA, CA. 1650. EL CIRCO BARROCO DE LA PIAZZA NAVONA.	1039
Julio Garnica	
PATRIMONIO Y PAISAJE TEATRAL URBANO. LA PLAZA DE LAS PASIEGAS EN GRANADA	1047
Carmen Barrós Velázquez. Francisco del Corral del Campo	
LA VILLE RADIEUSE: UNA CIUDAD, UN PROYECTO, UN LIBRO DE LE CORBUSIER. UN JUEGO.	1055
Jorge Torres Cueco, Clara E. Mejía Vallejo	
LA BERLINO DI OSWALD MATHIAS UNGERS	1063
Annalisa Trentin	
PANORAMI DIFFERENTI PER LE CITTÀ MONDIALI	1071
Ugo Rossi	
METODO PARA VISIBILIZAR LA CULTURA DE LA CIUDAD: MONUMENTALIZAR INFRAESTRUCTURAS	1077
María Jesús Sacristán de Miguel	
ANTIGUOS ESPACIOS CONVENTUALES, NUEVOS ESCENARIOS CULTURALES. APROXIMACIÓN A SU RECUPERACIÓN PATRIMONIAL	1085
Thaïs Rodés Sarrablo	
EFICIENCIA ENERGÉTICA Y CULTURA URBANA: LA CIUDAD COMO SISTEMA COMPLEJO	1091
Rafael García Quesada	
STORIA DI UNA RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA AD ALGHERO. LO QUARTER: DE PERIFERIA A CENTRO CULTURALE	1097
Angela Simula	

INTRODUCCIÓN

Los textos que componen este libro recogen, en lo esencial, las ponencias y comunicaciones presentadas al Congreso Internacional *La cultura y la ciudad. Imagen y representación de lo urbano. Ciudades históricas y eventos culturales*, que se celebró en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Granada del 15 al 17 de abril de 2015.

La convocatoria superó todas las expectativas previstas por los organizadores, poniendo de manifiesto la pertinencia e interés científico actual de los temas de debate elegidos. El impresionante corpus de 137 contribuciones que se despliega en este grueso volumen es el resultado final de un doble proceso de evaluación por pares llevado a cabo por los miembros del Comité Científico y otros investigadores de reconocido prestigio a los que se solicitó su ayuda. Fueron objeto de evaluación y selección, en primer lugar, los *abstracts* presentados como propuestas para el Congreso. En una segunda fase, fueron igualmente evaluados los textos completos en orden a dilucidar su inclusión o no en la presente publicación.

La iniciativa de organizar el Congreso *La cultura y la ciudad* partió del equipo del Proyecto de Investigación HAR2012-31133, *Arquitectura, escenografía y espacio urbano: ciudades históricas y eventos culturales* financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad para el periodo comprendido entre 2012 y 2015 e integrado por el firmante de estas líneas, en calidad de Investigador Principal, y los profesores Juan Manuel Barrios, Emilio Cachorro, Francisco del Corral, Milagros Palma y Juan Carlos Reina, todos ellos de la Universidad de Granada, así como la Dra. María del Mar Villafranca, por entonces Directora del Patronato de la Alhambra y Generalife. En el transcurso de las actividades de investigación enmarcadas en dicho proyecto resultó enseguida evidente para el equipo del mismo que las cuestiones objeto de análisis eran de tal amplitud y tan presentes en el debate actual sobre las ciudades históricas y su relación con la cultura que resultaba aconsejable aprovechar la plataforma del proyecto para convocar a un número mucho más amplio de investigadores de disciplinas diversas en torno a lo urbano.

Así, bajo el signo de la ineludible transdisciplinariedad que debe presidir todo acercamiento contemporáneo a los fenómenos urbanos, el objetivo general del Congreso fue posibilitar un amplio diálogo abierto a representantes de diversos saberes y disciplinas científicas que permitiese pensar conjuntamente, desde aproximaciones y puntos de vista diferentes pero complementarios, algunas de las grandes cuestiones que configuran el imaginario urbano. Coherentemente con

ello, se optó por una temática lo suficientemente abierta como para poder albergar reflexiones muy diversas sobre las distintas formas con las que se representa, se narra, se mide, se imagina o se ve la ciudad, tanto en la historia como en la contemporaneidad, y, de manera especial, como cuestión particularmente candente en las estrategias urbanas actuales, sobre el problema de la repercusión que sobre la materialidad y el imaginario de numerosas ciudades históricas está teniendo su cada vez más frecuente condición de escenario de eventos y festivales urbanos que aportan nuevos significados a la expresión “ciudad cultural”.

El libro se abre con el texto de la conferencia inaugural que impartió Cesare de Seta. El congreso quiso así otorgar relevancia pública a la trascendencia de sus investigaciones en torno a la imagen de la ciudad en la Edad Moderna. Puede decirse sin temor a exagerar que a Cesare de Seta debemos en amplísima medida la fundamentación teórica y disciplinar de los estudios sobre el imaginario urbano. Gracias a él -y a otros muchos investigadores (algunos de ellos autores de textos en este volumen) en su misma línea- somos ya finalmente conscientes de hasta qué punto todos los problemas que tienen que ver con los mitos, representaciones e imágenes de las ciudades no por pertenecer al ámbito del imaginario colectivo son menos “reales” que las calles, plazas o infraestructuras urbanas. Y, lo que es más, todo ese material multiforme que compone *la imagen de la ciudad* ha dejado por fin de entenderse como un mero reflejo pasivo de procesos que ocurrirían exteriormente para contemplarse, por el contrario, como elemento activo y conformador de la propia historia de las ciudades. Tal es, en el fondo, uno de los ejes estructuradores del presente volumen.

Tras el texto de Cesare de Seta, el resto de las contribuciones (un total de 136) se ha organizado en tres secciones. La primera, *La imagen codificada: representaciones de lo urbano*, incluye 62 trabajos, cuya variedad se articula en torno a la evidencia de que el conocimiento y el control del entorno urbano han sido históricamente y son hoy, en gran medida, un problema de representación. Las representaciones urbanas, desde la cartografía histórica a las pinturas de ciudades, las vistas panorámicas, la fotografía o los actuales sistemas de información geográfica, responden a prácticas sociales y convenciones culturales que determinan, en buena parte, los aspectos técnicos, estéticos, simbólicos e ideológicos con los que se generan las imágenes urbanas. En este epígrafe tienen, así, cabida investigaciones relativas a los códigos culturales que subyacen bajo las diversas formas de representación (cartográfica, pictórica, fotográfica, literaria, cinematográfica, etc.) de una ciudad.

La segunda sección, *La imagen integradora. Patrimonio y paisaje cultural urbano*, agrupa 44 contribuciones igualmente muy diversas pero que tienen en común la dimensión paisajística y patrimonial. Su hilo conductor es, por una parte, el prestar atención a las diferentes acepciones con las que el reciente debate científico ha revestido el complejo término de *paisaje* en su relación con lo urbano, así como a la diversidad de sus componentes (naturales o culturales, materiales o inmateriales, tangibles o intangibles...), en una mirada integradora que pueda dar cuenta de las múltiples aristas que concurren en la idea de *paisaje cultural urbano*. Y, por otra parte, reflexionar sobre el modo en que estas nuevas maneras de mirar lo urbano repercuten en las consideraciones de carácter patrimonial, en el marco del debate contemporáneo en torno a la puesta a punto de criterios científicos con los que abordar la gestión de la memoria urbana en todos sus aspectos.

Finalmente, la tercera sección, bajo el epígrafe de *La cultura y la ciudad / la cultura en la ciudad*, abarca 30 trabajos. Su objetivo global es el estudio de las repercusiones que sobre el urbanismo (material, pero también al nivel del imaginario y de la identidad urbana) y la arquitectura de un buen número de ciudades históricas ha jugado a lo largo del siglo XX y hasta el momento presente la progresiva consolidación de eventos culturales y festivales urbanos. Ciudades como Granada, Edimburgo, Venecia, Graz (los cuatro casos de estudio del Proyecto de Investigación que dio origen al congreso y a este volumen), y otras muchas han consolidado una imagen de “ciudad cultural” que pone sobre el tapete cuestiones muy diversas (los lugares de la cultura en la ciudad, los usos del espacio público, la arquitectura cultural contemporánea, la revitalización de las instalaciones efímeras, los problemas de patrimonio, los riesgos de la musealización urbana...) que requieren, una vez más, de aproximaciones transdisciplinares y multifocales como las que aquí se reúnen.

Procede, finalmente, cerrar estas breves palabras introductorias con la expresión del sincero agradecimiento a las numerosas personas e instituciones que han hecho posible la realización del congreso y la publicación de sus resultados. Por supuesto, este libro no existiría sin la masiva y entusiasta respuesta de un amplísimo grupo de investigadores de varios países a la convocatoria del congreso: la excelencia y variedad disciplinar de sus aportaciones ha justificado plenamente el esfuerzo realizado y a ellos queremos testimoniar el primero de estos agradecimientos.

Pero, si hablamos de esfuerzo, hay que mencionar a continuación el trabajo, tan agotador como decisivo para el éxito final, llevado a cabo por los profesores Paco García Pérez y David Arredondo, sobre quienes recayó la parte esencial del peso tanto de la organización del congreso como de la preparación de los textos para su edición. También, por supuesto, además de Paco y David, a la imprescindible labor de los demás miembros de la comisión organizadora: profesores Emilio Cachorro, Ana del Cid, Francisco del Corral, Ricardo Hernández, Juan Francisco Martínez Benavides, Milagros Palma, Juan Carlos Reina y Alessandra Vignotto.

Igualmente nuestra gratitud a los miembros del Comité Científico, que prestaron generosamente su valiosa ayuda en los procesos de evaluación y selección y aceptaron el encargo de impartir algunas de las ponencias-marco del congreso: profesores Juan Manuel Barrios, Donatella Calabi, Joaquín Casado, Pilar Chías, Cesare de Seta, Carlos García Vázquez, Antonio Gómez-Blanco, José Antonio González Alcantud, Marta Llorente, Javier Ortega, Antonio Pizza, Joaquín Sabaté, Carlos Sambricio, Maria del Mar Villafranca y Guido Zucconi. También formó parte de ese Comité Científico Antonio Jiménez Torrecillas, que hoy lamentablemente ya no está con nosotros y cuya inigualable mezcla de calidad humana, científica y profesional siempre añoraremos.

Este reconocimiento debe hacerse extensivo también a la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Granada y a su entonces director, Emilio Herrera, que nos prestó siempre un apoyo que resultó decisivo en momentos duros en los que, pocos días antes de la apertura del congreso, pareció peligrar la posibilidad de que éste pudiera celebrarse en el magnífico edificio de la nueva sede de la Escuela; en esa incertidumbre, la tranquilidad nos vino también dada por Francisco José Collantes, Director del Colegio Mayor Santa Cruz la Real, que generosamente ofreció albergar el congreso si se confirmaba

—cosa que por fortuna no ocurrió— la imposibilidad de celebrarlo en la Escuela. Gracias también al Departamento de Construcciones Arquitectónicas de la Universidad de Granada y a su Directora, María Martín Morales, por su constante estímulo y por la ayuda económica aportada, al Grupo de Investigación *Arquitectura y Cultura Contemporánea* de la Universidad de Granada, y al Patronato de la Alhambra y Generalife.

La publicación de este volumen ha sido posible gracias a la Editorial Universidad de Granada, con la que todos los investigadores de nuestro entorno estamos siempre en deuda y que, con su buen hacer, demuestra día a día el absurdo que supone que las editoriales universitarias españolas sigan estando infravaloradas en los procesos de evaluación de la investigación. Su directora, Maribel Cabrera, acogió sin reservas la propuesta de publicación y quisiera personificar en ella nuestro agradecimiento a todo el personal de la Editorial que, con su eficacia habitual, ha hecho posible que este volumen vea la luz.

La enumeración individualizada de las personas e instituciones que, además de las citadas, han contribuído de algún modo a la feliz culminación de este empeño podría continuar largamente y componer una lista amplísima, con el riesgo siempre de olvidar involuntariamente a alguien, pero confío en que todos los que lean estas líneas puedan sentirse reconocidos en esta expresión colectiva de nuestra gratitud.

JUAN CALATRAVA

Presidente del Congreso Internacional *La Cultura y la Ciudad*

EL MITO DEL LEJANO OESTE EN LAS CIUDADES DEL SUNBELT NORTEAMERICANO

CARLOS GARCÍA VÁZQUEZ

Con el término «Sunbelt» («Cinturón del Sol») se designa a la franja de Estados Unidos comprendida entre el paralelo 37 y la frontera con México. En ella se ubican 14 estados y decenas de ciudades: Los Ángeles, Phoenix, Albuquerque, Dallas, Houston, Atlanta, Miami... Ellas son las protagonistas de esta comunicación, derivada de mi libro *Antípolis*¹.

El Sunbelt es algo más que un término geográfico, es un estilo de vida, un delicioso *cocktail* compuesto de conservadurismo político, ultraliberalismo económico, modos de vida suburbanos, alta movilidad, buen clima y ocio. El New York Times lo calificó como un «experimento cultural y político», aludiendo al masivo traspaso de poder que ha recibido en las últimas seis décadas desde las metrópolis del noreste, centros tradicionales del mismo.

Este «experimento» ha inducido una gigantesca transformación urbana. En 1967, Robert Riley, exalcalde de Albuquerque, declaraba: «Puede ser que lo que estamos viendo emerger sea la tercera etapa de la historia de la ciudad, una ciudad postindustrial tan diferente de la ciudad industrial como ésta lo fue de los asentamientos preindustriales»². Su intuición se confirmó. Dos décadas después, numerosos teóricos volvieron la mirada hacia el Sunbelt, convencidos de que el futuro de la ciudad americana se estaba forjando allí, en un territorio opulento, conservador, dinámico, abierto, liberal y emprendedor, un territorio que expresaba la esencia del mito del Lejano Oeste.

1. ANOREXIA Y BULIMIA. LA CUESTIÓN DE LA BAJA DENSIDAD

Vistas desde el aire, las ciudades del Sunbelt parecen gigantescos océanos verdes sobre los que flotan los objetos arquitectónicos. Este abrumador vacío espacial es un acontecimiento urbano absolutamente novedoso que contradice la lógica de la ciudad tradicional. Con él se consume una de las grandes paradojas de estas urbes: son inmensamente grandes, pero también extremadamente delgadas; padecen de bulimia y padecen de anorexia.

Esta última es alimentada por dos fuentes semejantes pero diferentes: la baja densidad y los vacíos urbanos. Para encuadrar la primera es necesario apuntar que en Estados Unidos

1. Carlos García Vázquez, *Antípolis. El desvanecimiento de lo urbano en el Cinturón del Sol*, Barcelona, Gustavo Gili, 2010.

2. Grady Gammage, *Phoenix in perspective. Reflections on developing the desert*, Tempe, Arizona State University, 1999, p. 73.

las áreas metropolitanas son entre tres y cuatro veces menos densas que en Europa, pero con grandes diferencias norte-sur. Las del noreste son similares a las del Viejo Continente: oscilan entre los 5.398 habitantes por km² de Nueva York y los 2.700 de Filadelfia. Las del Sunbelt, en cambio, se caracterizan por densidades seis veces inferiores, de hecho, ocho de las diez áreas metropolitanas menos densas del país se encuentran allí. Según la Oficina del Censo, en el año 2000 oscilaban entre los 1.569 habitantes por km² de Houston y los 688 de Atlanta.

Las razones que explican esta baja densidad son múltiples y complejas, pero tres de ellas son especialmente ilustrativas: las tipologías residenciales (el modelo suburbano y la vivienda unifamiliar aislada³), los espacios para el automóvil (el coche es un gran consumidor de espacio⁴) y el crecimiento en «salto a pídola» (que se produce cuando una nueva urbanización se construye en discontinuidad con el tejido urbano preexistente, es decir, saltando por encima de zonas agrícolas o naturales, que quedan sin construir).

2. PAISAJES INTERMEDIOS

Los historiadores europeos ponen en duda que los mayas construyeran ciudades. La razón es la bajísima densidad de sus asentamientos. El rosario de aldeas y centros ceremoniales del Petén no alcanzaba los 500 habitantes por km² (curiosamente, esta densidad se asemeja a la del área metropolitana de Atlanta). Sin embargo, si para un europeo la anorexia de las ciudades del Sunbelt pone en crisis el propio concepto de «ciudad», para un estadounidense hace que éste sea admisible. Para entender esta paradoja es necesario analizar la particular relación que la sociedad norteamericana mantiene con la naturaleza. Aún viviendo mayoritariamente en ciudades, los estadounidenses son profundamente antiurbanos y sienten que sus raíces están en el campo. La baja densidad, al descafeinar los hechos urbanos y hacer hueco al verde, consigue que lo que es ineludible, la ciudad, sea al menos soportable.

Este sentimiento colectivo nos remite a los mitos fundacionales del país. En la América preindustrial de la primera mitad del siglo XIX, los escritores del American Renaissance, con Ralph W. Emerson y Walt Whitman a la cabeza, inauguraron una filosofía netamente antiurbana que entendía que los valores morales de la sociedad residían en el gran paisaje norteamericano, mientras que la esencia del mal se destilaba en las pujantes ciudades del noreste del país. Este discurso enlazaba con las tesis del presidente Thomas Jefferson, que consideraba que la agricultura era la fuente de la democracia y el individualismo; mientras que las ciudades eran pozos de pecado donde imperaban la desigualdad y la corrupción.

A finales del siglo XIX, esta filosofía fue adoptada por el pensamiento progresista. En 1890, cuando se dio por concluida la «conquista de la frontera», Estados Unidos dejó atrás

3. Las diferencias de densidad derivadas del modelo suburbano y el compacto son notables. Mientras que en un núcleo urbano denso donde predominen edificios de 6 plantas se cuantifican hasta 275 viviendas por hectárea; los entornos suburbanos oscilan entre las 2 y 10 viviendas por hectárea.

4. Mientras que un peatón ocupa entre 0,5 y 1 m² de suelo urbano, dependiendo de que esté de pie o sentado, un automóvil requiere, sólo para estacionar, un mínimo de 30 m², y los requiere en múltiples localizaciones, dependiendo del momento del día.

su etapa agraria, disponiéndose a ejercer como gran potencia industrial y militar. La pobreza, la congestión y las enfermedades inundaron entonces las ciudades, lo que reavivó la nostalgia por los mitos fundacionales. Personajes como Frederick Turner revivieron el mito de la América agrícola y protestante opuesta a la cosmopolita y envilecida ciudad industrial. El mensaje del American Renaissance se convirtió entonces en el faro de la izquierda política norteamericana, que asoció el rechazo del *laissez faire* capitalista con el rechazo de lo urbano.

La decimonónica ideología antiurbana atravesó el siglo XX y sigue enraizada en la cultura norteamericana. La literatura, la música, el cine, la pintura... aluden permanentemente a la sublime presencia de la naturaleza. También pervive en el ciudadano medio, el 77% de los cuales declara su pasión por los entornos salvajes. Por ello la proximidad a un enclave natural eleva el precio de una residencia un 33%; por ello los principales destinos turísticos son territorios con valores paisajísticos, no urbanos; por ello las empresas de publicidad colocan automóviles, electrodomésticos o familias prototípicas sobre fondos forestales, lagos y senderos, granjas y establos⁵.

El Sunbelt, y muy especialmente su mitad oeste, lleva más de un siglo explotando esta querencia del norteamericano medio por la naturaleza. A finales del XIX, un grupo de escritores, movidos por la nostalgia de la «conquista de la frontera», identificó las llanuras y desiertos del Lejano Oeste con la esencia de América. Parte de ese discurso permanece en el imaginario del país, que continúa asociando al suroeste con los ranchos, los coyotes y las minas de oro. El espíritu del Oeste, en su versión más hollywoodiense (el de una tierra aún por conquistar, el de la promesa de libertad, el del *cowboy* de Marlboro...) sigue vivo.

Obviamente, tan sólo se trata de una ilusión colectiva. Los estados del Sunbelt son muy urbanos⁶, pero gran parte de su territorio (más del 50% de la superficie de Nuevo México, Arizona o el sur de California) ha sido preservado como parques naturales: el Valle de la Muerte, el Desierto de Mojave, el Parque Nacional de Joshua Tree, el Gran Cañón del Colorado, el Desierto de Sonora, los territorios Navajo, White Sands... Aunque domesticados, es difícil no estremecerse ante la grandeza sin par de estos lugares: cañones sin fondo, mesetas infinitas, desiertos ignotos, montañas ciclópeas, geologías esculturales...

Conscientes del extraordinario poder de seducción del territorio que les rodea, las ciudades del Sunbelt llevan décadas dejándose inundar por gigantescas extensiones vegetales que han acabado fundiéndose con el asfalto y el hormigón en un todo inseparable. Campos de golf, espacios naturales, residuos agrícolas, solares abandonados... a los que se suman los jardines que rodean las viviendas suburbanas, conforman un magma verde que los biólogos norteamericanos denominan «bosque urbano», una mezcla de naturalezas domesticadas y salvajes.

El resultado son ciudades como Houston. La panorámica que ofrece desde el avión se asemeja a una idílica conjunción de naturaleza y urbanización, donde la primera domina sobre la segunda. En realidad, la ciudad consiste en una agregación de grumos edificadas debílsimamente cohesionados entre sí por un inmenso bosque urbano. Lo que rodea a

5. Según una encuesta llevada a cabo entre los estudiantes de la Universidad de California, el 80% de ellos aludió a immaculados entornos salvajes al describir sus paisajes infantiles favoritos.

6. En Arizona, el 80% de la población vive en dos ciudades: Phoenix y Tucson.

todos estos grumos es siempre lo mismo: paisajes ambiguos, campos de indeterminación. Lars Larup lo ha denominado «paisaje intermedio», una zona incompleta, un «espacio *in-between*» difícil de aprehender, difícil de describir⁷.

En algunos casos, el paisaje intermedio se ha convertido en la seña de identidad de las ciudades, especialmente de aquéllas asentadas en territorios con carácter (lo cual es bastante habitual en la mitad oeste del Sunbelt). Phoenix es un ejemplo de ello. Esta hermosa ciudad es consciente de que su magia reside en el paisaje que la circunda: el desierto de Sonora, uno de los más espectaculares del mundo. Su preservación es uno de los pocos argumentos incontestables cuando se plantean límites al crecimiento. El desierto también está presente dentro del tejido urbano. Conscientes de su atractivo, los promotores fueron conservando porciones del mismo en las urbanizaciones que iban construyendo. Esos fragmentos están ahora dentro de la ciudad. También lo están montañas y colinas que el ayuntamiento adquirió, como la South Mountain o la Camelback Mountain, uno de los emblemas de Phoenix. Todas estas áreas, a las que habría que sumar las dejadas atrás por el salto a pídola (aunque en Phoenix no es especialmente relevante), explican que el 25% de su superficie esté sin construir.

Aún más llamativo es el caso de la solitaria Albuquerque. Situada en una verdadera reserva natural, a pocos kilómetros de su centro urbano se pueden encontrar paisajes que han sido comparados con el Gran Cañón del Colorado. La ciudad ha logrado preservar 3.000 hectáreas de las colinas que la limitan por el oeste, lo que explica la masiva inserción de la naturaleza en el tejido edificado. El Middle Rio Grande Conservancy District es un sistema de acequias y campos de cultivos de más de 300 kilómetros de longitud, que comienza 50 kilómetros al norte de la ciudad y cruza su casco urbano. Por ello, el eje norte-sur de Albuquerque, que discurre en paralelo al río, es totalmente rural, un mundo de canales, huertas, granjas, establos y sendas para caballos enclavado en su columna vertebral. En esta zona se pueden vivir sensaciones que serían inconcebibles en una ciudad tradicional. V. B. Price describía una de ellas: «Mi esposa y yo experimentamos la gracia salvadora de esta tierra con especial intensidad una noche de enero junto al Río Grande, escuchando el potente silencio de la corriente a través de la profunda calma invernal del bosque. Era casi medianoche. Albuquerque estaba rodeada por la nieve. No podíamos oír los sonidos urbanos debido al manto de hielo y árboles. La única señal de la ciudad era la opalescencia del cielo, que emanaba de las farolas y se difundía a través de nubes de nieve. Era como si nos hubiéramos levantado para encontrarnos con nosotros mismos en plena naturaleza, aislados del siglo XX, rodeados por la misteriosa paz del bosque. Y, sin embargo, habíamos llegado hasta allí andando desde nuestro coche, aparcado a 400 metros de distancia en el Rio Grande Nature Center. Estábamos en la ciudad, no lejos de calles residenciales, a 800 metros de Coors Road, la autopista más congestionada de West Mesa»⁸.

El relato de Price evidencia que en las ciudades del Sunbelt la naturaleza no está «más allá de», sino «dentro de». Su intensidad, la presencia constante del clima y la orografía, diluyen el sentimiento de urbanidad, avivando en sus habitantes el ancestral mito del Lejano

7. Lars Larup, *After the city*, Cambridge (Mass.), The MIT Press, 2000.

8. V. B. Price, *A city at the end of the world*, Albuquerque, University of New Mexico Press, 1992, p. 82.

Oeste. De hecho, los iconos que utilizan como logotipo en sus campañas promocionales suelen ser plantas y animales asociados al mismo. Así, si París es la Torre Eiffel y Roma es el Coliseo; Houston es la magnolia, Phoenix el saguaro, Los Ángeles la palmera y Lubbock el viento. Estos logotipos demuestran que el *genius loci* de estas ciudades radica en la naturaleza, no en el espacio urbano. Su identidad depende más de la preservación de sus paisajes intermedios que de la conservación de su arquitectura.

3. UTOPIAS DEL PLACER

Hasta ahora hemos cuantificado la cuestión de la baja densidad y hemos analizado la base cultural que la sustenta. Para acabar de entender el fenómeno de la anorexia urbana nos falta por abordar un tercer aspecto que en el Sunbelt nunca es baladí: la lógica económica.

Atraer empresas y profesionales de alto nivel es uno de los principales objetivos de sus ciudades. En su competencia con otras urbes, las del Sunbelt ofrecen calidad de vida. Ello explica la fijación de sus campañas de promoción por las bellezas naturales, por los mitos históricos, por el buen clima... Los eslóganes no paran de insistir en ellos cuando hablan del «cinturón del placer», la «tierra prometida», «los jardines del edén»... en definitiva, de la «buena vida en el Lejano Oeste».

El sur de California lleva más de cien años explotando esta idea. Fue a principios del siglo XX cuando comenzó a promocionar sus desiertos, sus días soleados, sus playas doradas... Millones de personas emigraron a Los Ángeles seducidos por las imágenes de huertos y naranjales que las revistas de la época difundían a todo color. En realidad, este paisaje tan sólo existió hasta los años 1950, cuando «*suburbia*» comenzó a devorarlo, pero el mito del Lejano Oeste perduró varias décadas más, atrayendo a empresarios, turistas y residentes nortños.

Para aquel entonces, la leyenda se había extendido al resto del Sunbelt. En los años 1970 se convirtió en el *leit motif* de sus campañas publicitarias, que hablaban tanto de oportunidades de negocio como de campos de golf, días despejados y paisajes espectaculares: «de la liberación de las plagas del deprimente norte, de la escapada hacia el sol (...), de una existencia sosegada en espacios abiertos (...), de la calidez y confianza de los sureños, de la liberación de las ‘carreras de ratas’ y la congestión del noreste, de la vida relajada de la palmadita en la espalda, de lugares de vacaciones durante todo el año...»⁹. Actualmente, muchos norteamericanos están convencidos de que las ciudades del Sunbelt son lo que su publicidad promete: fiestas nocturnas junto a las piscinas, paseos a caballo bajo la luz de la luna, pieles bronceadas en reuniones de trabajo...

La versión contemporánea del mito del Lejano Oeste se erige sobre tres pilares: buen tiempo, ocio y salud. La climatología del Sunbelt es excepcionalmente benigna. Los inviernos son moderados (las temperaturas mínimas de enero oscilan entre los 0,6° C de Atlanta y los 8,9° C de Los Ángeles) y los veranos calurosos (en julio se suelen superar los 30° C, y en ciudades como Phoenix o Las Vegas los 40° C). El origen del desarrollo económico de la zona estuvo estrechamente ligado a este hecho. Las primeras empresas que

9. Gene Burd, en David C. Perry y Alfred J. Watkins (eds.), *The rise of the Sunbelt cities*, Beverly Hills, Sage Publications, 1977, p. 135.

llegaron, las del sector aeroespacial, buscaban sus cielos despejados y la ausencia de heladas, que facilitaban las operaciones de vuelo. Actualmente, los demógrafos han detectado que un factor determinante del crecimiento demográfico de las ciudades estadounidenses sigue siendo el clima. Según el censo del año 2000, las que tenían temperaturas inferiores a los 0° C en enero crecieron menos del 5% de media; mientras las que superaban los 10° C crecieron más del 15%. Algo similar ocurría con la lluvia. Las ciudades con menos de 15 pulgadas de precipitación anual crecieron más del 20%; mientras que aquéllas con más de 45 pulgadas crecieron menos del 10%¹⁰.

El segundo pilar que soporta la fórmula mágica de la buena vida en el Lejano Oeste es el ocio. Las campañas de promoción de las ciudades del Sunbelt intentan transmitir la idea de que éste forma parte de la cotidianeidad de sus habitantes, que se complementa con el trabajo. Muchas de las actividades de ocio tienen que ver con el deporte o, mejor dicho, con determinados deportes. El golf es, sin duda, la estrella. Encaja en el proyecto vital del Sunbelt: está asociado a la naturaleza y es un emblema de exclusividad social. Pero la opción por el ocio no se limita a las actividades deportivas, entre otras cosas porque la fórmula de la buena vida no sólo va dirigida a empresas y profesionales, también interesan los turistas. La meca del turismo en el Sunbelt es Las Vegas, una ciudad que vive por y para ello. Inicialmente, su apuesta se centró en los casinos, una tradición típica del Lejano Oeste. Pero tras la Segunda Guerra Mundial se complementó con una infraestructura hotelera que acabó tuteando a la de centros vacacionales como Miami. Gracias a ello, cada fin de semana, Las Vegas recibe a decenas de miles de personas provenientes de todos los rincones de Estados Unidos.

El último de los tres pilares que soportan el mito del Lejano Oeste es la salud. También en este caso hay una cierta tradición histórica. A comienzos del siglo XX, la creencia en los poderes curativos del desierto para enfermedades como el asma o la tuberculosis, atrajo hacia ciudades como Tucson, Albuquerque o Phoenix a personas con problemas respiratorios. Poco después se implantaron centros hospitalarios que acabarían adquiriendo fama internacional. Houston convirtió la salud en una de sus principales fuentes de riqueza. El Texas Medical Center, fundado en 1941, es el distrito médico más grande del mundo, una gigantesca concentración de 13 hospitales, 2 facultades de medicina y 45 centros de investigación, a los que se suman hoteles y espacios comerciales. Lo visitan cinco millones de personas al año. Curiosamente, en sus extrañamente animadas calles, pocas cosas recuerdan las gravísimas enfermedades que se tratan en sus hospitales. También sus interiores se afanan por ahuyentar el dolor y el sufrimiento, sentimientos poco compatibles con la esencia optimista y expansiva del Sunbelt.

Y es que la enfermedad no encaja en el mito del Lejano Oeste. Los sectores de la industria sanitaria que predominan en el Sunbelt son los relacionadas con la belleza física y el bienestar mental: cirugía estética, medicina natural, psicología, sexología, acupuntura, relajación... Según un estudio reciente, los establecimientos más anunciados en los carteles de las calles de Phoenix son los quiroprácticos, especialistas en el alivio de dolores psíquicos y físicos. Todo ello se complementa con una amplísima gama de comercios orientados al

10. Edward L. Glaeser y Jesse M. Shapiro, en Bruce Katz y Robert E. Lang, (eds.), *Redefining urban & suburban America. Evidence from Census 2000*, Washington D.C., Brookings Institution Press, 2003, pp. 13-32.

cuidado corporal: gimnasios, spas, peluquerías, rayos UVA, gabinetes de belleza, centros de masaje, salas de depilación... Hasta los promotores han comenzado a incluir salones de bronceado en los equipamientos comunitarios de sus urbanizaciones. La buena vida se ha convertido en un negocio que promete la eterna juventud.

No es de extrañar que un importante sector de la población de estas ciudades pertenezca a la tercera edad. Los jubilados comenzaron a llegar al Sunbelt en la década de 1950. Muchos de ellos eran antiguos militares que habían vivido en la zona y se habían enamorado de su clima y amenidades. Les siguieron profesionales y empresarios que también habían trabajado allí en algún periodo de su vida, normalmente en las empresas electrónicas y aeronáuticas. Este flujo hizo que, en los años 1960 y 1970, la población de mayores de 65 años de ciudades como Phoenix o Tucson creciera a un ritmo que duplicaba la media nacional.

Así se ha conformado el más reciente nicho de mercado al que aspiran las ciudades del Sunbelt: jubilados acomodados, residentes en las grandes ciudades del norte del país y que desean pasar sus últimos días disfrutando de una vida relajada en el atractivo y soleado Lejano Oeste. Los avispados promotores les ofrecen productos urbanísticos verdaderamente originales. Pionero fue Delbert E. Webb, inventor del concepto de «*retirement new town*», urbanizaciones especialmente diseñadas para satisfacer sus expectativas. Así nació, en 1960 y a 19 kilómetros al noroeste de Phoenix, Sun City. En aquellos años era un auténtico experimento social, ya que más que residencias lo que ofrecía era una forma de vida. Sus agresivas campañas de promoción prometían a los ancianos de Chicago y Nueva York un ocio activo, un «interminable tesoro de días perfectos, plagados de actividades interesantes».

Sun City creó escuela. A los pocos años de su inauguración, la Del Webb Corporation decidió duplicarla con Sun City West. Posteriormente diversificó su oferta con productos como Anthem, que ofrecía distintos estilos de vida a diferentes grupos sociales: el Anthem Country Club para la élite; el Anthem Sun City para los jubilados; y el Anthem Parkside para familias más convencionales. El invento de Del Webb fue emulado por otros promotores. Actualmente, y a Sun City le salieron cientos de hermanas gemelas esparcidas por todo el Sunbelt. Ya en 1980 había en California 58 *retirement new towns* donde residían 460.000 personas; en Arizona eran 15 para 117.000 habitantes¹¹. Entre las más afamadas se encuentran las Leisure World, comunidades cerradas promovidas por la Rossmoor Corporation y cuyo nivel de equipamientos es insuperable: piscinas climatizadas, campos de golf, *country clubs*, talleres de artesanía, caballerizas, boleras, salas de pimpón, pistas de *paddle*... En el Sunbelt hay varias: una en Mesa, que cuenta con 18.000 habitantes, y otra en Seal Beach (California), con 9.000 residentes.

Con estas utopías del placer y el hedonismo octogenarios, el mito del Lejano Oeste susurra su promesa más arriesgada: escapar a la muerte. En Scottsdale (Phoenix) se encuentra Alcor, una firma especializada en la criopreservación, la congelación y almacenamiento de cadáveres humanos a la espera de un futuro en el que la ciencia haga posible la resurrección. Cuando, en 1987, se mudó a Scottsdale desde Fullerton (California), Alcor tan sólo contaba con tres pacientes «criopreservados». En 2006, y con la empresa embarcada en un ambicioso proyecto de expansión, eran 74.

11. AA. VV., *Desert America. Territory of paradox*, Barcelona, Actar, 2006, p. 127.